課文・注釋

閱讀小叮嚀

閱讀時請留意：本詩第二節作者透過擬人法描繪了哪些對象，來營造夏夜的寧靜與生機。請將這些對象加以標註，並找出描繪這些對象的動詞。

一

蝴蝶和蜜蜂們帶著花朵的蜜糖（指花蜜）回來了，

羊隊和牛群告別（辭別）了田野回家了，

火紅的太陽也滾（轉動）著火輪子回家了，

當街燈亮起來向村莊道（說）過晚安，

夏天的夜就輕輕地來了。

（承上啟下，點出夏夜的來臨）

（轉化〔擬人〕、排比）

來了！來了！

從山坡上輕輕地爬下來了。

（類疊兼擬人）

來了！來了！

從椰子樹梢①上輕輕地爬下來了。

（譬喻、擬人兼視覺摹寫）

撒②了滿天的珍珠③和一枚（量詞，物一個稱一枚）又大又亮的銀幣④。

（(1)由於太陽下山，夜幕低垂，因而夜空的星月更加耀眼，作者以「珍珠」、「銀幣」為喻，營造出星月交輝，予人富麗璀璨之感。(2)「撒」的動作輕盈優美，經這麼輕輕點染，星月因而更具姿態。）

二

美麗的夏夜呀！

涼爽的夏夜呀！

（類疊）（對夏夜的靜美與舒暢情不自禁地發出讚嘆）

小雞和小鴨們關在欄裡睡了。

聽完了老祖母的故事，

小弟弟和小妹妹也闔⑤上眼睛走向夢鄉（睡夢中）了。

小妹妹夢見她變做蝴蝶在大花園裡忽東忽西（形容飄忽不定）地飛，

小弟弟夢見他變做一條魚在藍色的大海裡游水。

（藉小妹妹、小弟弟在夢境中分別變成蝴蝶和魚，凸顯夏夜的安詳與舒適）

以「珍珠」、「銀幣」譬喻星月，凸顯夜空的美麗。

● 詩文中也有用「嬋娟」、「一盤」代表月亮。（參「一、月亮的別稱」）

① 梢　音ㄕㄠ，樹枝末端。

② 撒　音ㄙㄚˇ，散布。

③ 珍珠　在此比喻星星。

④ 銀幣　在此比喻月亮。

⑤ 闔　音ㄏㄜˊ，閉合。

▲銀幣

習作P5

② 1 撒 (1)ㄙㄚ：(1)動散布。如：撒了滿地。(2)動放開。如：撒手人寰（比喻人死去）。
2 撒 ㄙㄚˇ
3 散

⑤ 1 闔 ㄏㄜˊ：(1)圖閉合。如：闔上。(2)圖全部。
2 闔